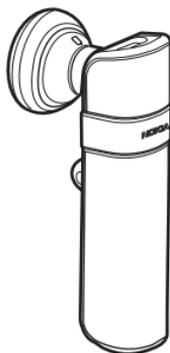


Auricular Bluetooth Nokia BH-803

Guía del usuario



9200803

1ª edición ES

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente, NOKIA CORPORATION declara que el HS-89W cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0560

© 2007 Nokia. Reservados todos los derechos.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia.

Nokia y Nokia Connecting People son marcas registradas de Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

Nokia no se responsabilizará bajo ninguna circunstancia de la pérdida de datos o ingresos ni de ningún daño especial, incidental, consecuente o indirecto, independientemente de cuál sea su causa.

El contenido del presente documento se suministra tal cual. Salvo que así lo exija la ley aplicable, no se ofrece ningún tipo de garantía, expresa o implícita, incluida, pero sin limitarse a, la garantía implícita de comerciabilidad y adecuación a un fin particular con respecto a la exactitud, fiabilidad y contenido de este documento. Nokia se reserva el derecho de revisar o retirar este documento en cualquier momento sin previo aviso.

La disponibilidad de productos concretos puede variar de una región a otra. Consulte con su distribuidor Nokia más cercano.

La realización de cambios o modificaciones no autorizados en este dispositivo puede dar lugar a la anulación del permiso para utilizar el equipo por parte del usuario.

Controles de exportación

Este producto puede contener componentes, tecnología o software con arreglo a las normativas y a la legislación de EE. UU. y de otros países. Se prohíben las desviaciones de las leyes.

9200803 / 1ª edición ES

Índice

1. Introducción	5	Colocación del auricular en la oreja	12
Tecnología inalámbrica		Manejo de las llamadas.....	13
Bluetooth.....	5	Ajuste del volumen del auricular.....	15
2. Inicio	7	Activación y desactivación del micrófono	15
Visión general	7	Transferencia de la llamada del auricular al dispositivo móvil....	15
Cargadores	8	Eliminación de los ajustes o reinicio.....	16
Carga de la batería	8	4. Información sobre la batería	17
Encendido y apagado del auricular	9	Cuidado y mantenimiento.....	18
Vinculación del auricular.....	10		
Desconexión del auricular.....	11		
Reconexión del auricular.....	11		
Resolución de problemas.....	11		
3. Uso básico	12		

1. Introducción

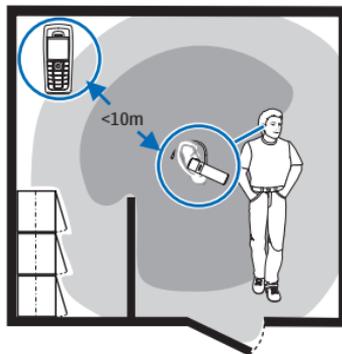
El auricular Bluetooth Nokia BH-803 le permite realizar y recibir llamadas esté donde esté y utilizar su dispositivo móvil en modo manos libres. Puede utilizar el auricular con dispositivos compatibles que admitan la tecnología inalámbrica Bluetooth.

Lea detenidamente esta guía del usuario antes de utilizar el auricular. También es conveniente que lea la guía del dispositivo móvil, en la que encontrará información importante sobre seguridad y mantenimiento. Mantenga el auricular y sus accesorios fuera del alcance de los niños.

■ Tecnología inalámbrica Bluetooth

La tecnología inalámbrica Bluetooth le permite conectar sin cables dispositivos compatibles. Con una conexión Bluetooth no es necesario que el auricular y el otro dispositivo estén en el mismo plano visual pero la distancia máxima entre los dispositivos debe ser de 10 metros. Cuanto más cerca estén los dispositivos, mejor será su rendimiento. El ámbito de funcionamiento óptimo se muestra en gris oscuro en la ilustración.

La conexión está sujeta a interferencias debidas a la distancia y a obstáculos (se muestra en gris claro) o a otros dispositivos electrónicos.



Introducción

El auricular es compatible con la Especificación Bluetooth 2.0 + EDR, que admite los siguientes perfiles: Headset Profile 1.1 y Hands-Free Profile 1.5. Compruebe con sus respectivos fabricantes la compatibilidad de otros dispositivos con este equipo.

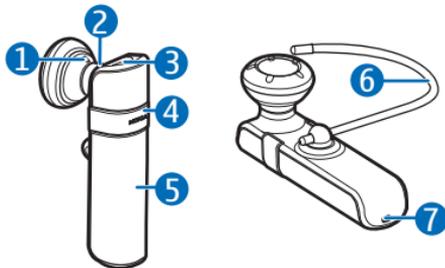
Puede que existan ciertas restricciones al utilizar la tecnología Bluetooth en algunas localidades. Consulte a las autoridades locales o al proveedor de servicios.

2. Inicio

■ Visión general

El auricular consta de las siguientes piezas:

- Patilla receptora (1)
- Indicador luminoso (2)
- Conector del cargador (3)
- Tecla multifunción (4)
- Zona sensible al tacto para el ajuste del volumen (5)
- Gancho de sujeción (6)
- Micrófono (7)



Antes de que pueda usar el auricular, es preciso que cargue la batería y vincule el auricular con un teléfono dispositivo compatible.

Las piezas del auricular son magnéticas. El auricular puede atraer materiales metálicos. Mantenga las tarjetas de crédito y demás soportes magnéticos de almacenamiento alejados del auricular, ya que la información que contienen podría borrarse.

■ Cargadores

Antes de usar cualquier cargador con el auricular, compruebe el número del modelo de dicho cargador. El auricular está diseñado para ser utilizado con los cargadores AC-6 y DC-6.



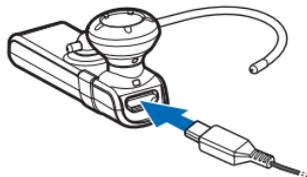
Aviso: Utilice únicamente cargadores aprobados por Nokia para este accesorio en concreto. El uso de cualquier otro tipo puede anular toda aprobación o garantía, y puede resultar peligroso.

Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier equipamiento, sujete el enchufe y tire de éste, no del cable.

■ Carga de la batería

El auricular dispone de una batería interna, no extraíble y recargable. No intente extraer la batería del auricular, ya que corre el riesgo de dañarlo.

1. Conecte el cargador a una toma de pared.
2. Conecte el cable del cargador al conector del cargador. El indicador se ilumina en color rojo durante la carga. Puede que tarde unos minutos en iniciarse la carga. Si no se inicia la carga, desconecte el cargador, vuélvalo a conectar y repita la operación. La carga completa de la batería puede tardar hasta 1 hora con el cargador AC-6 o el DC-6.
3. Cuando la batería se ha cargado por completo, el indicador se ilumina en color verde. Desconecte el cargador del auricular y de la toma de pared.



La batería sólo se puede cargar por el puerto USB de un ordenador compatible con el cable de conectividad de Nokia CA-101 (se vende por separado). Conecte un extremo del cable al conector del cargador y el otro extremo al puerto USB del ordenador.

La batería cargada por completo tiene una duración de hasta 6 horas de tiempo de conversación y hasta 160 horas en espera. No obstante, los tiempos de conversación y de espera pueden variar en función del dispositivo Bluetooth compatible que se utilice, de la configuración de los estilos de uso, y de los entornos.

Cuando el nivel de la batería es bajo, el auricular emite un pitido a intervalos regulares y el indicador luminoso rojo parpadea lentamente.

■ Encendido y apagado del auricular

Para encender el auricular, mantenga pulsada la tecla multifunción hasta que oiga un pitido y el indicador luminoso se encienda. Cuando el auricular está listo para conectarse a un dispositivo vinculado, el indicador luminoso parpadea lentamente en color verde. Cuando el auricular está conectado a un dispositivo vinculado y está listo para usarse, el indicador luminoso parpadea lentamente en color azul. En caso de que el auricular no se haya vinculado al dispositivo, entrará automáticamente en el modo de vinculación (ver "Vinculación del auricular", en la pág. 10).

Para apagarlo, mantenga pulsada la tecla multifunción durante al menos 4 segundos, hasta que el indicador luminoso se vuelva de color rojo. Si el auricular no se conecta a un dispositivo vinculado en 30 minutos, se apaga automáticamente.

■ Vinculación del auricular

1. Compruebe que el dispositivo móvil está encendido.
2. Para vincular el auricular si no se ha vinculado previamente con un dispositivo, encienda el auricular. El auricular entrará en modo de vinculación y el indicador luminoso empezará a parpadear rápidamente en color azul.

Para vincular el auricular si se ha vinculado previamente con otro dispositivo, compruebe que el auricular está apagado y mantenga pulsada la tecla multifunción hasta que el indicador luminoso empiece a parpadear rápidamente en color azul.

3. Active la función Bluetooth del dispositivo móvil y configúrelo para que busque dispositivos Bluetooth. Para obtener instrucciones al respecto, consulte la guía del usuario de su dispositivo.
4. Seleccione el auricular (Nokia BH-803) en la lista de dispositivos encontrados.
5. Introduzca el código 0000 para vincular y conectar el auricular con el dispositivo. Puede que en algunos dispositivos móviles sea necesario establecer la conexión por separado una vez realizada la vinculación. Para obtener instrucciones al respecto, consulte la guía del usuario de su dispositivo. Sólo es necesario vincular el auricular al dispositivo una vez.

Si la vinculación se realiza correctamente, el auricular aparecerá en el menú del dispositivo móvil en el que podrá ver los dispositivos Bluetooth vinculados en ese momento.

Desconexión del auricular

Para desconectar el auricular del dispositivo móvil, desactive el auricular o desconéctelo en el menú Bluetooth del dispositivo.

No es necesario eliminar la vinculación con el auricular para desconectarlo.

Reconexión del auricular

Para conectar el auricular al dispositivo móvil vinculado, encienda el auricular y establezca la conexión en el menú Bluetooth del dispositivo, o mantenga pulsada la tecla multifunción hasta que oiga un breve pitido.

Puede configurar el dispositivo para que, cuando encienda el auricular, se conecte a éste automáticamente. Para ello, en los dispositivos Nokia, modifique los ajustes del dispositivo vinculado en el menú Bluetooth.

■ Resolución de problemas

Si no puede conectar el auricular al dispositivo móvil, siga estas instrucciones:

- Compruebe que el auricular está cargado, encendido y vinculado con el dispositivo.
- Compruebe que la función Bluetooth está activada en el dispositivo.
- Compruebe que el auricular está a menos de 10 metros del dispositivo y que no hay obstáculos entre el auricular y el dispositivo, como muros u otros dispositivos electrónicos.

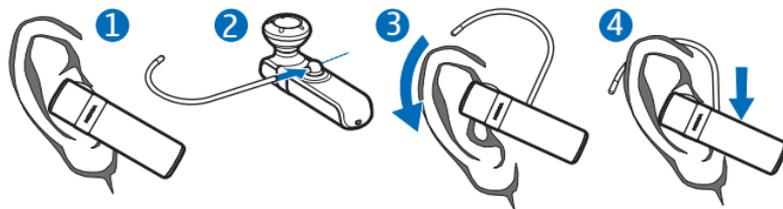
3. Uso básico

■ Colocación del auricular en la oreja

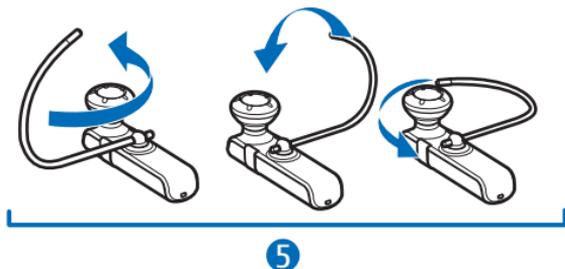
El auricular viene acompañado de un gancho que se puede utilizar para que quede mejor sujeto a la oreja.

Si desea utilizar el auricular sin el gancho, coloque con suavidad la patilla receptora en el oído (1) y oriente el gancho hacia a la boca.

Para utilizar el auricular con el gancho, introduzca el gancho en la pequeña abertura situada en la parte trasera del auricular (2). Si desea colocarse el auricular en la oreja derecha, gire el gancho de manera que el bucle quede a la derecha del logotipo de Nokia. Deslice el gancho por encima de la oreja (3) y empuje y tire de éste para ajustar la longitud. Ajuste el auricular para que se oriente hacia la boca (4).



Si desea colocar el auricular en la oreja izquierda, gire el gancho de manera que el bucle quede a la izquierda del logotipo (5).



Para quitar el gancho, tire suavemente de éste para sacarlo del auricular.

■ Manejo de las Llamadas

Para realizar una llamada, utilice el dispositivo móvil de forma normal cuando el auricular esté conectado a éste. El indicador luminoso azul parpadea durante la llamada.

Si su dispositivo admite la remarcaación del último número con este auricular, pulse dos veces la tecla multifunción cuando no haya ninguna llamada en curso.

Si el dispositivo admite marcación por voz con el auricular, mantenga pulsada la tecla multifunción durante 2 ó 3 segundos, hasta que el dispositivo móvil comience a marcar por voz y proceda de la manera indicada en la guía de usuario del dispositivo. La marcación por voz no se puede utilizar durante una llamada.

Cuando reciba una llamada, el indicador luminoso azul parpadeará rápidamente y oirá una señal de llamada a través del auricular. Para

responder a la llamada, pulse la tecla multifunción o use las teclas del dispositivo móvil.

Para rechazar una llamada entrante, pulse la tecla multifunción dos veces o use las teclas del dispositivo móvil.

Para finalizar a una llamada, pulse la tecla multifunción o use las teclas del dispositivo móvil.

Para poner una llamada en espera (o recuperar la llamada), mantenga pulsada la tecla multifunción.

Para contestar a una llamada entrante y poner en espera la llamada actual, mantenga pulsada la tecla multifunción. Para recuperar una llamada en espera y finalizar la llamada actual, pulse brevemente la tecla multifunción. Para pasar de la llamada activa a la llamada en espera, mantenga pulsada la tecla multifunción. Para finalizar la llamada activa y recuperar la llamada en espera, pulse brevemente la tecla multifunción. Para utilizar estas funciones, el dispositivo móvil debe admitir el perfil Bluetooth Hands-Free profile 1.5 y tiene que tener configurado el servicio de llamada en espera en el dispositivo. La llamada en espera es un servicio de red.

■ Ajuste del volumen del auricular

Durante una llamada, mueva el dedo por la zona sensible al tacto hacia la tecla multifunción si desea aumentar el volumen, o hacia el micrófono si lo que desea es bajarlo. También puede utilizar las teclas del dispositivo móvil.



■ Activación y desactivación del micrófono

Para silenciar o quitar el silencio del micrófono durante una llamada, toque dos veces la zona sensible al tacto con el dedo, o use la función correspondiente del dispositivo móvil.

■ Transferencia de la llamada del auricular al dispositivo móvil

Para pasar la llamada del auricular al dispositivo conectado, mantenga pulsada la tecla multifunción durante aproximadamente 4 segundos (el auricular se apaga), o use las teclas del dispositivo. Para volver a pasar la llamada al auricular, enciéndalo (y conéctelo al dispositivo vinculado), o mantenga pulsada la tecla multifunción (cuando el auricular está encendido).

■ Eliminación de los ajustes o reinicio

Para borrar todos los ajustes de vinculación del auricular, mantenga pulsada la tecla multifunción y mueva tres veces el dedo en la zona sensible al tacto hacia la tecla multifunción. El indicador luminoso alterna los colores rojo, verde y azul dos veces. Borrados los ajustes, el auricular entra en modo de vinculación durante unos 5 minutos (el indicador luminoso parpadea rápidamente en color azul).

Para reiniciar el auricular si deja de funcionar, aunque esté cargado, enchufe el cargador al auricular mientras mantiene pulsada la tecla multifunción. El reinicio no elimina los ajustes del auricular.

4. Información sobre la batería

El dispositivo recibe alimentación a través de una batería recargable. La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Recargue las baterías únicamente con los cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. Cuando la batería esté completamente cargada retírela del cargador, ya que una sobrecarga puede acortar su duración. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

No utilice nunca ningún cargador si está dañado.

Si deja el dispositivo en lugares calientes o fríos como, por ejemplo, un vehículo cerrado en verano o en invierno, reducirá la capacidad y la duración de la batería. Procure mantenerla siempre entre 15° C y 25° C (59° F y 77° F). Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente, aun estando completamente cargada. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación.

No deseche las baterías tirándolas al fuego, ya que podrían explotar. Las baterías también pueden explotar si están dañadas.

Cuidado y mantenimiento

Este dispositivo es un producto de diseño y fabricación excelentes, y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias siguientes le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, espere a que se seque por completo.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- No intente abrir el dispositivo.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.

Todas estas recomendaciones se aplican de igual forma al dispositivo, la batería, el cargador y cualquier equipamiento. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévalo al distribuidor autorizado más cercano.



Eliminación

El contenedor con ruedas tachado en el producto, la documentación o el paquete de ventas significa que, en la Unión Europea, todos los productos electrónicos y eléctricos, las baterías y los acumuladores deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. No se deshaga de estos productos como basura municipal sin clasificar.

Recicle los productos para evitar los posibles daños en el medioambiente y para la salud de las personas que pueden derivarse de desechar los productos de forma no controlada y para permitir la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Para obtener información sobre el reciclaje de los productos, consulte con el distribuidor, las autoridades locales, las empresas de gestión de residuos o su representante local de Nokia. Para obtener más información, véase la declaración de producto respetuoso con el medioambiente o consulte la información específica del país en www.nokia.com.